# Le niveau de développement des bibliothèques scolaires de l'enseignement primaire et secondaire en Chine

Jingqi Cheng, Étudiante en master ISchool à l'Université Sun Yat-sen

Selon le « Bulletin du développement des statistiques de l'Éducation Nationale » de 2018, publié par le Ministère de l'Éducation de la République Populaire de Chine, on recense au total 161 800 écoles primaires, 52 000 collèges (incluant 11 collèges professionnels) et 24 3000 lycées. La plupart de ces établissements sont dotés de leur propre bibliothèque. Quantitativement, les bibliothèques des établissements primaires et secondaires représentent une part importante de la totalité des bibliothèques chinoises.

## Politique et réglementation des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire

A l'heure actuelle, la Chine n'a pas établi de lois spécifiques pour les bibliothèques de petite et moyenne dimension, ni même rédigé ou publié de documents réglementaires particuliers à leur administration ou à leur gouvernance locale. Les normes de travail des établissements primaires et secondaires sont principalement basées sur les réglementations publiées par le Ministère de l'Éducation, ainsi que sur les documents publiés par le Ministère de la Culture et du Tourisme.

#### Législation et réglementation générale

La législation sur les bibliothèques scolaires chinoises du primaire et du secondaire est établie selon une série de lois, réglementations et politiques qui leur garantissent un soutien légal et administratif favorisant leur développement.

La Loi de la République Populaire de Chine sur la protection des mineurs (1991)¹ introduit, dans ses chapitres 3 et 4, le principe d'une éducation des usagers, en protégeant les droits des mineurs. Cette première loi est complétée par la loi sur l'Éducation de la République Populaire de Chine (1995)² et par la Loi sur la scolarité obligatoire de la République Populaire de Chine (1986)³. Ces lois introduisent la question de l'éducation, dans un contexte de développement des apprentissages tout au long de la vie. Elles apportent des indications précises sur la mise en œuvre d'une formation à la maîtrise de l'information et sur la mise à disposition des ressources documentaires. Elles sont complétées par trois règlements : Le Programme de Développement des Enfants Chinois 2011-2020 (2011)⁴, les Bases de

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Congrès du Peuple Chinois. Loi de la République Populaire de Chine sur la protection des mineurs [EB/OL] [2019-01-02].

http://law.npc.gov.cn:8081/FLFG/flfgByID.action?flfgID=32811018&keyword=%E6%9C%AA%E6%88%90%E5%B9%B4%E4%BA%BA%E4%BF%9D%E6%8A%A4%E6%B3%95&zlsxid=01

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Congrès du Peuple Chinois. La Loi d'Éducation de la République Populaire de Chine [EB/OL]. [2019-01-01]. http://www.moe.gov.cn/s78/A02/zfs\_\_left/s5911/moe\_619/201512/t20151228\_226193.html

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Congrès du Peuple Chinois. La Loi de la République Populaire de Chine sur la scolaire obligatoire [EB/OL],[2019-

http://www.moe.gov.cn/s78/A02/zfs\_\_left/s5911/moe\_619/201001/t20100129\_15687.html

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Liu, Ziheng & Wu, Jiao. Le programme de développement des enfants chinois (2011-2020) un document guide sur les services d'enfants des bibliothèques publiques [J]. Bibliothèque & Information, 2012(01). pp.1-3

l'Alphabétisation du Développement des Enfants Chinois (2016)<sup>5</sup>, et le Plan d'Action pour l'Informatisation de l'Éducation 2.0 (2018)<sup>6</sup>. Ces règlements apportent des indications pour promouvoir la lecture, la formation à la maîtrise de l'information et le développement de « l'apprentissage par questionnements », ainsi qu'un cadre de référence pour les services et activités des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire.

Afin d'assurer une continuité entre les structures, la loi sur les services culturels publics de la République Populaire de Chine (2016) et la loi sur les bibliothèques publiques de la République Populaire de Chine (2017) précisent les dispositions légales pour assurer le développement de réseaux coopératifs entre les bibliothèques scolaires et les autres bibliothèques.

### Sur quelques politiques spéciales

Les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire sont principalement gérées par le Département de l'Éducation Obligatoire du Ministère de l'Éducation. Cependant, en Chine, les activités des bibliothèques sont étroitement liées aux secteurs culturels et aux secteurs de l'édition. Ce faisant, le Ministère de la Culture et du Tourisme, l'Administration Générale de la Presse et de la Publication, l'Administration d'État de la presse, de la publication, de la radio, des films et de la télévision, sont également parties prenantes dans la gestion et l'orientation de la construction des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire. Ces quatre « tutelles » sont à l'origine, en concertation ou non, d'un ensemble de procédures normalisées et de politiques qui viennent compléter l'organisation et l'administration des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire.

Texte essentiel à l'administration des bibliothèques scolaires, le Ministre de l'Éducation a promulgué, en 1991, les « Procédures pour les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire », révisées en 2003 puis en 2018. La dernière version du texte est composée de sept parties : « Principes généraux, Structure et Institutions, Équipement et Signalétique de la Bibliothèque, Bibliothèque et gestion des collections, Services, Conditions et Garanties, Réglementations complémentaires ».

En janvier 2011, le Ministre de l'Éducation et l'Administration Générale de la Presse et de la Publication, ont publié conjointement la « Publication sur le renforcement supplémentaire des quantités de livres et la gestion des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire ». Ce règlement définit les procédures d'acquisition de livres pour les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire. Il recommande, pour ces achats, de procéder à un diagnostic pour évaluer l'état des collections.

En mai 2015, le Ministère de l'Éducation, le Ministère de la Culture et l'Administration d'État de la Presse, de la Publication, de la Radio, du Film et de la Télévision ont publié conjointement un « Avis sur le renforcement de la construction et de l'application des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire dans cette nouvelle période ». Ce texte encourage la mise en œuvre d'actions coordonnées entre les bibliothèques et l'éducation

<sup>6</sup> Ministère de l'Éducation. Plan d'action pour l'informatisation de l'éducation 2.0. [EB/OL]. [2019-01-02].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A16/s3342/201804/t20180425\_334188.html

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>La publication des bases de l'alphabétisation du développement des étudiants chinois [J]. Journal de la Recherche en Éducation de Shanghai, 2016(10). pp.85

### L'état des ressources dans les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire

L'existence d'un bâtiment pour la bibliothèque et l'acquisition de collections de livres sont le minimum requis pour assurer le fonctionnement quotidien des bibliothèques scolaires. En Chine, la construction des bibliothèques et la détermination des dotations pour l'achat de livres sont de la responsabilité des instances locales de gouvernement. Or, le déséquilibre entre les différentes régions et entre les zones urbaines et rurales est un facteur important qui restreint le développement global des bibliothèques scolaires.

#### Les bâtiments des bibliothèques

Depuis la publication en 2013 de l'« Avis sur l'amélioration globale des conditions basiques de l'enseignement obligatoire dans les zones défavorisées », visant à améliorer les conditions d'éducation dans les zones défavorisées, des mesures ont été prises pour améliorer les infrastructures d'enseignement. Dans la mesure du possible, de nouvelles bibliothèques sont construites et, *a minima*, les écoles doivent disposer d'un coin lecture.

Cette politique répond à un impératif. D'ici 2020, la majorité des établissements scolaires chinois auront besoin d'avoir des bibliothèques conformes aux standards nationaux<sup>7</sup>. En plus du bâtiment de la bibliothèque, les établissements sont encouragés à créer des espaces avec des livres, des journaux et des magazines, auxquels les élèves puissent accéder de manière autonome. L'objectif est de multiplier les occasions de lire, donnant ainsi à chacun.e, professeur.e.s et élèves, plus de possibilités de lecture<sup>8</sup>.

Des chercheur.e.s universitaires chinois.es ont mené, en 2019, une recherche approfondie dans 169 écoles primaires et secondaires chinoises pour faire une étude sur l'utilisation des bibliothèques scolaires ainsi que sur les problèmes existants. L'enquête montre que la situation des bibliothèques scolaires s'est améliorée, même si celles-ci sont en général petites, quoique dans les normes, et équipées de meubles traditionnels<sup>9</sup>.

#### Les ressources pour les collections de la bibliothèque

<sup>7</sup> Site du Ministère de l'Éducation de Chine. Ministère de l'Éducation, Ministère de la Culture, de l'administration d'État de la Presse, de la Publication, de la Radio, du Film et de la Télévision. Points de vue sur le renforcement de la construction et de l'application des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire dans la nouvelle période. [EB/OL].[2019-05-25].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A06/jcys\_jyzb/201505/t20150520\_189496.html

Site du Ministère de l'Éducation de Chine. Ministère de l'Éducation, Ministère de la Culture, de l'administration d'État de la Presse, de la Publication, de la Radio, du Film et de la Télévision. Points de vue sur le renforcement de la construction et de l'application des bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire dans la nouvelle période. [EB/OL].[2019-05-25].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A06/jcys\_jyzb/201505/t20150520\_189496.html.\* Selon le niveau de développement économique et l'investissement de fonds d'éducation, cela a été divisé en trois régions. Chaque région a sélectionné aléatoirement deux provinces (ou municipalités) pour conduire la recherche (Région 1 : ville de Shanghai, province de Zhejiang; Région 2 : Province de Hunan, Province de Sichuan; Région 3 : Province de Jilin, Province de Gansu). Dans chaque province (ou municipalité), l'échantillonnage stratifié a été utilisé pour extraire les établissements étudiés. Un total de 169 établissements a été sélectionné, incluant 48 écoles primaires, 63 collèges et 58 lycées, dont 93 établissements en ville et 76 établissements en zone rurale.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>Liu, Qiang. Chen, Xiaochen. Du, Yan. Le statut quo de la construction et de l'utilisation des bibliothèques scolaires du primaire et du collège et les stratégies d'amélioration – Basé sur l'enquête de 169 établissements du primaire et du collège à travers le pays.[J]. Journal de la Société Chinoise de l'Éducation, 2018 (02). pp.57-63

En Chine, le Ministère de l'Éducation présente chaque année une « Bibliographie recommandée pour la bibliothèque scolaire nationale du primaire et du secondaire 10 ». Il s'agit d'une liste de livres approuvés par l'Administration d'État de la Presse, de la Publication, de la Radio, du Film et de la Télévision. Ce document constitue la principale référence pour l'acquisition de livres par les bibliothèques scolaires. Au-delà d'informations basiques sur les livres (catégorie, éditeur, ...), il distingue les livres selon différents niveaux de lecture. La politique d'acquisition dépend également des besoins des professeur.e. s et des élèves.

Alors que les bibliothèques scolaires garantissent la qualité de la collection, la taille de la collection est établie selon le standard « Taille de la collection de livres de la bibliothèque scolaire du primaire et du secondaire »<sup>11</sup>" (cf. tableau 1).

Tableau 1. Collection de livres de la bibliothèque scolaire du primaire et du secondaire

	Cités scolaires (collège et lycée)	Lycée	Collège	École primaire
Volume de livres par élève	40	45	35	25
Périodiques	120	120	80	60
Dictionnaires de référence, manuels de référence pour l'enseignement	250	250	180	120

Selon les « *Règlements pour la bibliothèque scolaire du primaire et du secondaire* (*révision*) » <sup>12</sup>, les bibliothèques scolaires doivent accroître leur fonds à raison d'un document imprimé par élève par année. La mise à jour des fonds documentaires des bibliothèques scolaires tend à se développer de manière plus démocratique, les achats étant de plus en plus déterminés selon l'avis des lecteur.rice.s, professeur.e.s et élèves.

Ce mouvement s'accompagne du développement progressif des ressources numériques, qui dépend principalement de la coordination des administrations locales d'éducation. A ce stade néanmoins, la plupart des bibliothèques scolaires ne peuvent encore acquérir que peu de ressources numériques en recourant aux bibliothèques numériques régionales ou à quelques centres de documentation.

<sup>11</sup>Site web du Ministère de l'Éducation de la République Populaire de Chine. Avis sur « La taille de la collection de livres de la bibliothèque scolaire du primaire et du secondaire », publié par le Ministère de l'Education. [EB/OL]. [2019-06-01].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A06/jcys\_jyzb/201806/t20180607\_338712.html

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup>Le système de gestion d'information de « La bibliographie recommandée pour les bibliothèques scolaires nationales du primaire et du secondaire ». [EB/OL].[2019-06-01].http://ncct.moe.edu.cn/tushu/app/publicity\_detail.jsp?id=518016.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>Site web du Ministère de l'Éducation de la République Populaire de Chine. Avis sur « Régulations de la bibliothèque scolaire du primaire et du secondaire (révisé) » publié par le Ministère de l'Éducation. [EB/OL]. [2019-06-01].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A06/jcys\_jyzb/201806/t20180607\_338712.html

## Les services fournis par les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire

Les services fournis par les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire déterminent la mise en œuvre de leur fonction éducative. Par conséquent, la tâche prioritaire, pour chaque bibliothèque scolaire, est d'améliorer la qualité du service.

Par ailleurs, certaines bibliothèques scolaires examinent la possibilité d'étendre l'amplitude horaire au-delà des 40 heures d'ouverture hebdomadaires. Par exemple, l'ouverture pour les enseignant.e.s et les élèves est envisagée durant les week-end ou certaines périodes de vacances.

#### Principaux types de services des bibliothèques scolaires

Afin de mieux servir l'enseignement, les bibliothèques du primaire et du secondaire ont tendance à s'associer étroitement aux programmes d'enseignement. Le fonds documentaire peut être intégré dans différents cours et faire ainsi partie des ressources pédagogiques utilisées en classe. Cela aide à améliorer l'utilisation des ressources documentaires et rend l'enseignement plus diversifié.

Les ressources documentaires ne sont pas systématiquement conservées dans la bibliothèque. Certaines bibliothèques scolaires ont fait le choix de multiplier les lieux de mise à disposition des documents, en particulier dans les salles de classe. La promotion de ces ressources auprès des professeur.e.s et des élèves se fait *via* des affiches et des écrans électroniques dans l'école.

En matière de formation, les bibliothèques scolaires développent progressivement des temps de formation à la maîtrise de l'information. A cette fin, des séances pédagogiques sont organisées pour les nouveaux.elles élèves afin qu'ils.elles acquièrent une méthodologie documentaire.

#### La lecture dans les écoles

La réforme du système éducatif chinois et des nouveaux programmes s'est donné pour exigence essentielle d'améliorer la capacité de lecture des élèves du primaire et du collège. Cet objectif s'est accompagné, dans les bibliothèques scolaires, d'un soutien aux activités de lecture.

La lecture plaisir a fait son entrée en classe, les élèves pouvant désormais choisir leur livre favori lors d'un temps dédié à la lecture en classe. Des festivals de lecture et des clubs de lecture sont organisés pour encourager les élèves à partager leurs expériences de lecture. Les établissements invitent également des auteur.rice.s de littérature jeunesse, des expert.e.s et des universitaires pour faire des conférences, le but étant de diversifier les projets culturels.

En plus de ces activités de lecture, les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire mènent également des activités créatives sous la forme de lecture de livres d'images, de « performances » (pièce dansée, pièce traitée dans les manuels scolaires, pièce traditionnelle...etc). Cela permet de stimuler la créativité des élèves en intégrant leurs propres idées et réflexions dans un travail basé sur leur compréhension des textes.

Toutes ces activités sont essentiellement menées au sein des établissements. Mais pour les élèves des écoles du primaire et du secondaire, la famille tient également une place importante. Ce faisant, certaines bibliothèques scolaires associent parents et enfants dans ces activités.

### La construction de l'identité professionnelle des bibliothécaires scolaires

Pendant longtemps, il y a eu un manque de professionnel.le.s dans les bibliothèques scolaires du primaire et du secondaire. Pour faire vivre ces bibliothèques, de nombreux.ses professeur.e.s doivent encore travailler à temps partiel en tant que bibliothécaires. D'ailleurs, les bibliothécaires professionnel.le.s ont généralement un statut inférieur et des salaires plus bas. L'objectif actuel est de former des équipes professionnelles dans les bibliothèques scolaires chinoises, ce qui suppose de recruter des personnes ayant un cursus en bibliothéconomie.

L'amélioration de la qualité professionnelle des bibliothécaires est principalement réalisée grâce à la formation continue proposée par les associations de bibliothécaires <sup>13</sup>. La Société des Bibliothèques de Chine, déclinées en comités locaux, a la responsabilité d'organiser et de mettre en œuvre les activités de formation continue pour les bibliothécaires scolaires. Ces formations, destinées à l'ensemble des bibliothécaires scolaires, englobe la définition des contenus pédagogiques à destination de ces personnels.

Grâce au travail de ces associations, la proportion des bibliothécaires professionnel.le.s dans les établissements scolaires est en augmentation. Ce mouvement s'accompagne d'une revalorisation salariale qui devrait rendre le métier plus attractif.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup>Si le Ministère de l'Éducation a à sa charge une responsabilité normative, les associations ont des tâches étendues. Elles contribuent à la recherche théorique et promeuvent les échanges en Chine et à l'étranger. Dans ce contexte, elles publient leurs travaux.. Elles ont un rôle de conseil pour la formulation des lois et règlements pour les bibliothèques scolaires. Elles participent à la formation continue des bibliothécaires et contribuent à populariser les sciences et les technologies de l'information.